



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
12 November 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Второй комитет

Пункт 57(с) повестки дня

**Ликвидация нищеты и другие вопросы
развития: развитие людских ресурсов**

Судан*: проект резолюции

Развитие людских ресурсов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/196 от 18 декабря 1997 года, 54/211 от 22 декабря 1999 года, 56/189 от 21 декабря 2001 года, 58/207 от 23 декабря 2003 года, 60/211 от 22 декабря 2005 года и 62/207 от 19 декабря 2007 года,

подчеркивая, что развитие людских ресурсов является ключевым компонентом усилий по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и по расширению возможностей людей, в частности наиболее уязвимых групп населения,

подчеркивая также, что здравоохранение и образование играют стержневую роль в развитии людских ресурсов,

признавая, что, несмотря на предпринимаемые на протяжении ряда лет значительные усилия, многие страны по-прежнему испытывают серьезные трудности с созданием достаточного пула людских ресурсов, соответствующего национальным экономическим и социальным потребностям, и что разработка и осуществление эффективных стратегий развития людских ресурсов нередко требуют ресурсов и возможностей, которыми не всегда обладают развивающиеся страны,

признавая также, что неблагоприятные последствия мирового финансово-экономического кризиса еще более подорвут способность многих стран, особенно развивающихся стран, противостоять проблемам в области развития людских ресурсов и решать их и формулировать и осуществлять эффективные

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.



стратегии развития людских ресурсов в целях искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития,

подчеркивая, что в условиях нынешнего мирового финансово-экономического кризиса развитие людских ресурсов приобретает еще большее значение, поскольку это может помочь странам смягчить наихудшие последствия мирового финансового кризиса и заложить основу для будущего устойчивого подъема,

подчеркивая также, что «утечка мозгов» по-прежнему представляет собой острую проблему во многих развивающихся странах и странах с переходной экономикой, угрожая достижениям в области развития людских ресурсов,

вновь подтверждая, что гендерное равенство имеет исключительно важное значение для достижения поступательного экономического роста, искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям конференций Организации Объединенных Наций и что инвестиции в развитие женщин и девочек дают многократную отдачу, в частности в плане повышения производительности и эффективности и достижения поступательного экономического роста во всех секторах экономики, особенно в таких ключевых областях, как сельское хозяйство, промышленность и сфера услуг,

признавая, что образование играет ключевую роль в поощрении развития человеческого потенциала, достижения большего равенства и углубления понимания между народами, а также в обеспечении поступательного экономического роста и искоренении нищеты, и признавая также, что для достижения этих целей важно обеспечить качественное образование для всех, включая коренные народы, девочек и женщин, сельских жителей и инвалидов,

подчеркивая, что правительства несут главную ответственность за разработку и осуществление надлежащих стратегий развития людских ресурсов и что существует необходимость активизации поддержки национальных усилий развивающихся стран со стороны международного сообщества,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *подчеркивает* необходимость уделения государствами-членами приоритетного внимания развитию людских ресурсов и его интеграции в национальные стратегии развития для искоренения нищеты, с тем чтобы обеспечить учет всеми заинтересованными участниками процесса национального развития последствий развития людских ресурсов;
3. *рекомендует* государствам-членам принять и осуществлять всеобъемлющие стратегии развития людских ресурсов, основанные на целях национального развития и обеспечивающие жесткую увязку вопросов образования, профессиональной подготовки и занятости, способствующие поддержанию производительности и конкурентоспособности рабочей силы и отвечающие потребностям экономики;
4. *рекомендует также* государствам-членам продолжать укреплять системы социальной защиты и принимать стратегии, укрепляющие существующие системы социального обеспечения, защищающие уязвимые группы и

¹ A/64/329.

расширяющие внутреннее потребление и производство, для смягчения последствий кризиса и недопущения обнищания населения и в этой связи выражает обеспокоенность по поводу того, что многие развивающиеся страны не обладают необходимыми финансовыми ресурсами для реализации таких антициклических мер, и подчеркивает необходимость безотлагательного оказания международным сообществом помощи в этой области;

5. *особо отмечает* необходимость внедрения межсекторальных подходов и механизмов для определения потребностей всех секторов экономики в области развития людских ресурсов в средне- и долгосрочной перспективе и для разработки и осуществления стратегий и программ, направленных на удовлетворение этих потребностей;

6. *призывает* международное сообщество оказывать развивающимся странам помощь в осуществлении национальных стратегий развития людских ресурсов, в частности путем выделения финансовых ресурсов, наращивания потенциала, оказания технической помощи и передачи технологий;

7. *призывает также* международное сообщество, включая структуры системы Организации Объединенных Наций, оказывать поддержку усилиям развивающихся стран по борьбе с негативными последствиями ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и других инфекционных заболеваний для их людских ресурсов, особенно в Африке;

8. *настоятельно призывает* продолжать развивать международное сотрудничество в области здравоохранения, в частности путем обмена информацией о передовой практике в вопросах укрепления систем здравоохранения, расширения доступа к лекарственным препаратам, подготовки медицинского персонала, передачи технологий и производства доступных по цене, безопасных, эффективных и высококачественных лекарств, и в этой связи подчеркивает, что международное сотрудничество и помощь, в частности внешнее финансирование, должны быть более предсказуемыми и должны лучше увязываться с национальными приоритетами и осуществляться в интересах стран-бенефициаров таким образом, чтобы они укрепляли национальные системы здравоохранения;

9. *особо указывает* на наличие важной связи между международной миграцией и развитием и необходимость решения проблем, порождаемых миграцией в странах происхождения, назначения и транзита, и использования открывающихся благодаря ей возможностей, и рекомендует государствам-членам и международному сообществу пропагандировать сбалансированный, последовательный и всесторонний подход к вопросу о международной миграции и развитии, в частности путем установления партнерских связей и обеспечения принятия согласованных мер в целях наращивания потенциала, в том числе в области управления миграцией;

10. *подчеркивает* важный вклад государственного и частного секторов соответственно в удовлетворение национальных потребностей в сфере профессиональной подготовки и образования для содействия эффективному функционированию предприятий и в удовлетворение потребностей быстро меняющейся экономики и рекомендует интегрировать этот вклад, в том числе благодаря более широкому применению государственно-частных партнерств и стимулов;

11. *призывает* принять на национальном, региональном и международном уровнях меры, которые обеспечили бы уделение более пристального внимания повышению уровня и расширению масштабов грамотности и естественнонаучных знаний и организации высшего и профессионально-технического образования, а также образования для взрослых;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад, в котором рассматривались бы уроки, извлеченные из мирового финансово-экономического кризиса, и содержалась оценка потребностей в области развития людских ресурсов, с тем чтобы помочь странам преодолеть негативные последствия этого кризиса и заложить основу для подъема и прогресса в переходе на более устойчивый путь развития;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития», подпункт, озаглавленный «Развитие людских ресурсов».
